

UNIVERZA V LJUBLJANI
MEDICINSKA FAKULTETA
CENTRALNA MEDICINSKA KNJIŽNICA

POROČILO O DELU CMK V LETU 2015

LJUBLJANA, APRIL 2016

POROČILO O DELU 2015

Centralna medicinska knjižnica (CMK) je visokošolska knjižnica Medicinske fakultete Univerze v Ljubljani (MF UL), ki skrbi za informacijsko podporo dejavnostim matične organizacije, poleg tega pa ima vlogo nacionalne knjižnice za medicino, ki nudi svoje storitve uporabnikom in knjižnicam iz vse Slovenije. Poslanstvo CMK je podpora biomedicinskemu izobraževanju, raziskovanju, kliničnemu delu in zagotavljanju zdravstvenega varstva z izvajanjem knjižnično informacijske dejavnosti, ki vključuje zagotavljanje dostopa do svetovne biomedicinske literature, pospeševanje učinkovite uporabe informacij in znanja ter izobraževanja uporabnikov.

CMK je kakovostno opravljala knjižnično-informacijske storitve za informacijsko podporo dejavnostim Medicinske fakultete, dobro je sodelovala z drugimi knjižnicami UL, javnimi zavodi in posamezniki. Posebno pozornost je posvetila razvoju spletnega portala in digitalne knjižnice, izobraževanju po meri uporabnikov ter prijazni ponudbi storitev za študente in zaposlene na MF.

FINANCIRANJE

Delovanje CMK se je v letu 2015 financiralo iz sredstev Ministrstva za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo, Agencije za raziskovalno dejavnost RS, Medicinske fakultete, članarin, strokovne dejavnosti CMK in sponzorjev. Skupni obseg prihodkov, ki jih je pridobila CMK, je znašal **466.085 €** kot je razvidno iz *tabele 1*, kar je bilo za 3 % manj kot leto prej.

CMK je kandidirala na javnem razpisu za sredstva Agencije za raziskovalno dejavnosti RS (ARRS) za nakup tuje periodike in baz podatkov v letu 2015 ter na podlagi izpolnjevanja razpisnih pogojev prejela 243.009€, kar je enako kot leto prej.

Prihodki CMK	2014	2015	Razlika (%)
ARRS	243.009 €	243.009 €	0,00%
Članarine	59.797 €	54.724 €	-8,48%
Sponzorjii	26.782 €	23.282 €	-13,07%
Sredstva MF za učbenike	36.000 €	36.000 €	0,00%
Sredstva MF za revije	79.977 €	79.917 €	-0,08%
Strokovna dejavnost CMK	34.214 €	29.153 €	-14,79%
Skupaj	479.779 €	466.085 €	-2,85%

Tabela 1. Prihodki CMK

Prihodki iz strokovne dejavnosti CMK so se zmanjšali za 15% zaradi upadanja klasičnih knjižničnih storitev. Prihodki iz članarin so se zmanjšali za 8%. Prihodki sponzorjev so se zmanjšali za 13% , obseg namenskih sredstev MF za pedagoško literaturo ter sofinanciranje tuje periodike in baz podatkov so ostali na enaki ravni.

CMK je tujo periodiko nabavljala preko izbranega dobavitelja EBSCO Information Services GmbH. Nabavo učbenikov za šolsko leto 2015/2016 je izvedla z javnim naročilom brez predhodne najave.

Poraba vseh sredstev za nakup tiskanega in elektronskega gradiva je v letu 2015 znašala 439.972 € in je razvidna iz *tabele 2*.

Poraba sredstev	2014	2015	Razlika (%)
ARRS	243.009 €	243.009 €	0,00%
Članarine	62.272 €	68.009 €	9,21%
Sponzorji	18.249 €	10.500 €	-42,46%
Sredstva MF za učbenike	39.014 €	24.208 €	-37,95%
Sredstva MF za revije	65.992 €	94.246 €	42,81%
Skupaj	428.536 €	439.972 €	2,67%

Tabela 2. Poraba sredstev za nakup gradiva

KNJIŽNIČNO-INFORMACIJSKE STORITVE

CMK razvija knjižnično-informacijske storitve v skladu s potrebami uporabnikov, ponudbo virov in razvojem informacijskih tehnologij. Storitve vključujejo: izposajo gradiva, dobavo dokumentov, dobavo gradiva iz drugih knjižnic in tujine, informacijske storitve, izobraževanje uporabnikov, priprava informativnega gradiva in ponudbo digitalne knjižnice ter oddaljenega dostopa do e-virov na spletnem portalu.

Uporabniki CMK prihajajo iz vse Slovenije, največ članov je iz Medicinske fakultete, sledi Univerzitetni klinični center ter nato druge zdravstvene in raziskovalne ustanove. V letu 2015 je bilo 3.607 aktivnih članov, kar je 3% manj, med zaposlenimi na MF 2% manj in med študenti MF 2% manj kot leta 2014. Obisk beleži števec prehodov, ki je naštel 59.286 obiskov, kar je 8% manj. Omenjene aktivnosti so razvidne iz *tabele 3*.

Aktivnosti	2014	2015	Razlika (%)
Aktivni člani CMK	3.714	3.607	-3%
Aktivni člani: študenti MF	2.125	2.089	-2%
Aktivni člani: zaposleni na MF	561	548	-2%
Novovpisani člani	633	795	26%
Obiski knjižnice	64.440	59.286	-8%
Obiski v knjižnici (COBISS) in preko OPACa	25.057	24.195	-3%

Tabela 3. Članstvo knjižnice in obiski

CMK je zagotovila nove članske izkaznice z enotno grafično podobo. Prevezela je administracijo programa Turnitin in preverjanje plagiatorstva za potrebe zaposlenih na MF. Prenovila je računalniški kotiček za študente z 6 novimi računalniki za boljše pogoje študija. Postavila je nov LCD zaslon na glavnem hodniku za tedensko obveščanje uporabnikov o novostih.

Bibliotekarji so redno opravljali različne informacijske in svetovalne storitve za uporabnike z MF in drugih zdravstvenih in raziskovalnih organizacij. Odgovorili so na 7.170 vprašanj, za katera je bilo porabljenih 576 ur.

UPORABA KNJIŽNIČNEGA GRADIVA

CMK omogoča v sistemu COBISS: avtomatizirano izposajo knjižničnega gradiva, internetno podaljševanje in rezervacije gradiva, urejanje osebnega profila, obveščanje in druge uporabnikom prijazne storitve. V letu 2015 je bilo izposojenih in posredovanih 30.778 enot gradiva, kar je 26% manj kot leto prej (*tabela 4*). Obseg medknjižnične izposoje gradiva in dobave dokumentov CMK za potrebe uporabnikov iz vse Slovenije se je zmanjšal za 14%.

Aktivnosti	2014	2015	Razlika (%)
Izposoja revij	21.312	14.090	-34%
Izposoja revij na dom	7.907	8.426	7%
Izposoja revij v čitalnico	248	91	-63%
Posredovanje člankov	13.157	5.573	-58%
Izposoja knjig	15.688	12.573	-20%
Izposoja knjig na dom	13.441	10.624	-21%
Izposoja knjig v čitalnico	2247	1.949	-13%
Medknjižnična izposoja	4.794	4.115	-14%
Gradivo iz CMK in SLO knjižnic	3.286	2.861	-13%
Gradivo iz tujine	1.508	1.254	-17%
Izposoja skupaj	41.794	30.778	-26%

Tabela 4. Izposoja, medknjižnična izposoja in posredovanje člankov

CMK omogoča preko knjižničnega portala dostop do elektronskega gradiva 24 ur na dan 7 dni v tednu, tudi iz lokacij zunaj MF. Skupna uporaba e-virov se je zmanjšala predvsem zaradi odpovedi nekaterih baz in zbirk e-knjig (*tabela 5*).

Uporaba e-virov	2014	2015	Razlika (%)
E-revije	137.121	119.945	-12,5%
Podatkovne baze	53.965	33.211	-38,5%
E-knjige	38.295	23.393	-38,9%
Skupaj	229.381	176.549	-23,0%

Tabela 5. Uporaba e-virov

CMK razpolaga s kakovostno opremo za reprodukcijo svojega gradiva. V letu 2015 je za potrebe uporabnikov izdelala 124.114 kopij, tiskov in skeniranih strani.

BIBLIOPEDAGOŠKO DELO

Namen bibliopedagoškega dela je usposabljanje uporabnikov za učinkovito iskanje in uporabo informacij in s tem pospeševanje informacijske pismenosti, samostojnega in vseživljenjskega učenja. CMK redno pripravlja letni program tečajev, po dogovoru pa delavnice po željah uporabnikov.

Bibliotekarji CMK so izvedli 40 ur (10 vaj) informacijskega opismenjevanja za študente 1. letnika v okviru predmeta Biomedicinska informatika. Tujim študentom na izmenjavi so predstavili vire in storitve knjižnice ter pripravili informativno gradivo v angleščini.

CMK redno organizira usposabljanje uporabnikov za učinkovito uporabo e-virov v obliki predstavitev, klasičnih in e-tečajev. Izvedla je 27 izobraževanj, ki jih je obiskalo 158 udeležencev, in nudila individualno usposabljanje za iskanje literature 325 uporabnikom, predvsem študentom in zdravnikom. Za bibliopedagoško delo je namenila 294 pedagoških ur (*tabela 6*).

Bibliotekarji so posodobili informacijsko gradivo za samostojno uporabo knjižničnih virov in storitev v tiskani in e-obliki.

V okviru e-izobraževanja je bilo uporabnikom na voljo: 8 e-tečajev na videokonferencah, Moodle spletna učilnica za informacijsko opismenjevanje študentov z navodili in praktičnimi vodiči za uporabo virov in storitev knjižnice ter pomoč s priročnimi navodili na portalu (tutorials, zgibanke).

Izobraževanje uporabnikov	2014	2015	Razlika (%)
Število organiziranih izobraževanj	21	37	76,2%
Število udeležencev izobraževanj	415	372	-10,4%
Število vaj za študente	10	10	0,0%
Število tečajev	15	21	40,0%
Število tečajnikov	68	92	35,3%
Število udeležencev individualnega usposabljanja	153	325	112,4%
Število pedagoških ur skupaj	185	294	58,9%

Tabela 6. Izobraževanje uporabnikov

CMK je predstavila svojo informacijsko ponudbo na 18. Schrottovih in 46. Plečnikovem memorialu, na več oddelkih MF UL in Stomatološki kliniki UKC.

PORTAL CMK

Skrb za prijazno in učinkovito uporabo virov in storitev, ki so na voljo na portalu, v digitalni knjižnici in preko oddaljenega dostopa, terja stalno nadgrajevanje spletne ponudbe s sodobnimi rešitvami.

Novosti in zanimivosti se v obliki novic redno objavljajo na portalu. Predstavljanje CMK poteka tudi na Facebook.com, največji socialni mreži na svetu, kjer ima svojo skupino uporabnikov, predvsem študentov. Uspešno poteka tudi objava novic na spletnem forumu študentov MF Medeno srce.

Vse leto je potekalo oblikovno in vsebinsko nadgrajevanje portala za lažjo in prijaznejšo uporabo, in sicer v okviru možnosti sistema MF za urejanje spletnih vsebin. Redno je bilo zagotovljeno dopolnjevanje seznamov elektronskih virov, internetnih povezav in katalogov tiskanega gradiva. Tedensko so se osveževale novice na prvi strani portala. Stalno je bila prisotna skrb za aktualnost vsebin. Statistika je zabeležila 85.937 obiskov portala, kar je 13% več kot na lansko leto (*tabela 7*).

Portal CMK	2014	2015	Razlika (%)
Število obiskov	76.163	85.937	12,8%
Število strani	206.996	215.604	4,2%
Število zahtevkov	207.006	215.612	4,2%

Tabela 7. Uporaba portala CMK

CMK je oblikovala izobraževalno ponudbo knjižnic UL v okolju LibGuides, ki je dostopna na portalu UL.

Digitalna knjižnica CMK in oddaljen dostop do e-virov

Digitalna knjižnica in oddaljen dostop sta najpomembnejši in najbolj obiskani del portala CMK, kar je razvidno iz letnih statistik uporabe (*tabela 5 in 8*) in vprašanj uporabnikov. Zato posebej skrbno poteka vzdrževanje, ki zagotavlja uporabo e-virov 7 dni v tednu in 24 ur na dan.

Nadaljevala se je prenova digitalne knjižnice in podportalov z orodjem LibGuides, ki omogoča bolj učinkovito in pregledno organizacijo e-virov. Na voljo sta 2 nova podportala: slovenske strokovne smernice in odprti dostop z navodili za objavlanje v biomedicini. V okviru baze BMJ Best Practice se je nadaljevala gradnja zbirke slovenskih smernic. Redno posodabljanje zbirke povezav in Zdravje za vse je pomembno za splošne knjižnice in laično javnost.

Vsako leto je potrebno posodobiti nabor e-virov v orodju Ovid Linksolver za zagotavljanje storitev povezovanja zapisov v bibliografskih bazah z e-revijami in polnim tekstom člankov, seznamov e-revij in e-knjig.

Oddaljen dostop do digitalne knjižnice CMK preko lastnega strežnika je na voljo vsem uporabnikom z MF. Statistika je zabeležila 42.404 obiskov (10% več) in 9.151.714 zahtevanih strani (35% več) (tabela 8).

Oddaljeni dostop CMK	2014	2015	Razlika (%)
Število obiskov	38.546	42.402	10,0%
Število strani	3.367.980	5.738.957	70,4%
Število zahtevkov	6.776.849	9.151.714	35,0%

Tabela 8. Uporaba oddaljenega dostopa

GRADNJA KNJIŽNIČNIH ZBIRK

CMK vsako leto skrbi za nadgradnjo kakovostne zbirke klasičnih in elektronskih informacijskih virov, ki poleg nakupa vključuje tudi donacije knjižničnega gradiva. Redno izvaja vrednotenje uporabe nabavljenega gradiva in pripravi letni plan nabave v skladu s strokovnimi smernicami in potrebami uporabnikov.

Prirast knjižničnega gradiva na fizičnih nosilcih in inventariziranega v katalogu COBISS je v letu 2015 znašal 1.121 enot. Iz zaloge CMK smo odpisali 8.732 enot zastarelega in poškodovanega gradiva. Zbirka tiskanega knjižničnega gradiva vključuje 120.399 enot. Digitalna knjižnica je nudila dostop do 11.764 e-revij in 36.035 e-knjig iz lastne in konzorcijske nabave ter drugih zbirk naročenih za UL.

Revije in podatkovne baze

Zbirka revij zajema naslove v tiskani ali elektronski obliki, nekatere najpomembnejše revije pa so na voljo v obeh oblikah. CMK je za uporabnike zagotovila 787 tiskanih in elektronskih revij, ki jih nabavlja neposredno pri dobaviteljih ali pa so vključene v baze podatkov. Nadaljevala je sodelovanje v konzorcijih za dostop do revij SciDirect, Wiley, Sage in v PsychInfo tudi do baz ter na novo zagotovila dostop do revij v okviru konzorcija Taylor & Francis. V okviru konzorcijev je zagotovila dostop do 6.341 e-revij. Izvedla je javni razpis za nakup revij založnika Lippincott Williams & Wilkins. Obnovila je naročila na 8 podatkovnih baz: Primal Picture Dentistry, Primal Picture Medicine, Medline, Embase, PsychInfo, Dentistry and Oral Sciences Source, PsychArticles, DXPlain in Best Practice. Za nabavo tujih revij in baz (obonma 2015) je CMK porabila **421.308 €**, 58% tega zneska je pokrila s sredstvi, ki jih je pridobila na razpisu ARRS, ostalo pa iz sredstev MF, članarin in sponzorjev.

Revije in podatkovne baze	2014	2015	Razlika (%)
Prirast (naslovi)			
Revije CMK (tiskane + elektronske)	676	787	16,4%
E-revije (vklj. s konzorcijskimi)	4.526	6.341	40,1%
Podatkovne baze	8	8	0,0%
Nakup (naslovi)			
Tiskane revije	136	101	-25,7%
E-revije	332	472	42,2%
Podatkovne baze	8	8	0,0%
Poraba sredstev (abonma 2014/2015)	366.436 €	421.308 €	15,0%

Tabela 9. Prirast in nakup revij in podatkovnih baz ter poraba sredstev

Monografije

Gradnja zbirke učbenikov za študijski proces na MF poteka v sodelovanju s predstojniki inštitutov in katedr, ki so sooblikovali načrt nabave učbenikov za šolsko leto 2015/2016. V skladu z možnostmi se upoštevajo tudi želje študentov. CMK je pridobila 784 enot tiskanih monografij od tega 302 učbenikov ter si prizadeva zagotoviti pokritost z osnovnim učnim gradivom za 15% vpisanih študentov. Za podporo študiju je nabavila 102 enot e-knjig ter za nakup knjig porabila 47.620 €, predvsem za učbenike in e-knjige.

Monografije	2014	2015	Razlika (%)
Prirast (enote)			
Monografije CMK skupaj	1023	784	-23,4%
Učbeniki	331	302	-8,8%
Nakup (enote)			
Monografije skupaj	319	234	-26,6%
Učbeniki	235	99	-57,9%
E-knjige	84	102	21,4%
Poraba sredstev	42.274 €	47.620 €	12,6%

Tabela 10. Prirast in nakup monografij ter poraba sredstev CMK

Celotna zbirka tiskanega in elektronskega učnega gradiva je na portalu CMK dosegljiva v katalogu učbenikov, kjer so naslovi razvrščeni po predmetniku. Mesečno izhajajo knjižne in študijske novosti. Zbirka poljudno strokovne literature, ki je namenjena laični javnosti, se na portalu tekoče dopolnjuje. Na dekanatu MF knjižnica tekoče ureja in posodablja razstavo učnega gradiva MF 1919 – danes.

Obdelava gradiva

Vse pridobljeno tiskano in elektronsko gradivo se s postopkom bibliografske in vsebinske obdelave vključi v računalniški katalog sistema COBISS, v katerega se vsako leto zajame tudi nekaj pomembnega starejšega gradiva, ki računalniško še ni obdelano, in sicer predvsem dela MF, slovenska biomedicinska literatura in pomembne revije. V letu 2015 je poleg obdelave potekal tudi odpis inventarnih enot zastarelih in poškodovanih gradiv.

Vodenje bibliografij raziskovalcev in svetovanja naročnikom glede vnosa bibliografij sodi med redne storitve knjižnice.

Redno so potekale aktivnosti za hrambo in zaščito knjižničnega gradiva v skladu s standardi.

Popis knjižničnega gradiva

V novembru je bil zaključen popis serijskih publikacij, popisali smo 221.584 zvezkov. Podan je bil predlog za odpis 2.921 enot zastarelih in poškodovanih serijskih publikacij.

KADRI

Zaposleni so se izobraževali po letnem programu, v okviru katerega so na delavnicah, tečajih, strokovnih izpopolnjevanjih in kongresih nadgrajevali znanja, večšine in skrbeli za osebno rast.

Posebej pomembna so bila izobraževanja v tujini: Vesna Cafuta se je udeležila delavnice EAHIL v Edinburgu, Nana Turk se je udeležila strokovnega posvetovanja nemških knjižnic v Baslu in konference Text Mining v Koelnu; v okviru programa izmenjave se je Stanka Jelenc udeležila izpopolnjevanja v

Nacionalni knjižnici Islandije v Reykjaviku, Darko Majcenovič in Špela Šuškovič izpopolnjevanja v knjižnici medicinske univerze Charité - Universitätsmedizin Berlin.

Upokojila se je dolgoletna sodelavka Boža Oberč.

PROSTORI, OPREMA

Adaptacija glavnega hodnika (beljenje, menjava luči, radiatorjev, oken in nižanje stropa) je naredila prostor prijaznejši za uporabnike. Zamenjava več pultov v čitalnicah, prenova računalniškega kotička in šest novih računalnikov so izboljšali pogoje za študij. Nov tiskalnik za kartice omogoča tisk sodobnih članskih izkaznic.

SODELOVANJE

Redno sodelovanje poteka s Knjižničnim odborom MF, kateremu CMK vsako leto poroča o delu in načrtih. Dobro sodelovanje poteka z vsemi s službami dekanata, dekanom in tajnico fakultete. Fakulteta redno zagotavlja sredstva za nabavo gradiva in investicijska dela.

CMK je aktivno sodelovala v Komisiji za razvoj knjižničnega sistema Univerze v Ljubljani, ki jo vodi predstojnica CMK, in njenih delovnih skupinah (DS): DS za pridobivanje virov, DS za cenik knjižničnih storitev, DS za pravne zadeve, DS za medknjižnično izposajo, DS za COBISS, DS za digitalno knjižnico UL in DS za Študentsko areno. V okviru komisije in DS so potekala prizadevanja za povečanje kakovosti in razvojne naravnosti knjižničnega sistema UL.

Sodelovanje je potekalo tudi s slovenskimi biomedicinskimi knjižnicami, ki se je konec leta 2015 zaključilo z delovnim sestankom.

Nana Turk sodeluje v uredništvu Zdravniškega vestnika.

ZAKLJUČEK

CMK je v letu 2015 uspešno opravljala svoje poslanstvo, skrbela je za kakovosten izbor tiskanih in elektronskih virov in ustrezno informacijsko podporo dejavnostim MF. Veliko pozornosti je namenila izboljševanju spletne ponudbe in drugih sodobnih storitev po meri uporabnikov, še posebej za potrebe študentov in zaposlenih na MF. CMK je kakovosten ponudnik informacijskih storitev za različne skupine uporabnikov iz vse Slovenije.

OBJAVLJENA IN IZVEDENA DELA

Turk N., Cafuta V. (2015)

Napredno iskanje biomedicinske literature za pomoč pri odgovorih na klinična vprašanja in pripravi sistematičnih preglednih člankov : poročilo z izobraževanja na Univerzi v Yorku. Isis 24 (5):56-58.

Cafuta v. (2015)

Memories from EBSCO Scholarship recipients. Journal of EAHIL 11(3):53.

Rožič A., Turk N., Oberč B. (2015)

Predstavitev digitalne knjižnice CMK; 30.1.2015; Medicinska fakulteta, Inštitut za farmakologijo in eksperimentalno toksikologijo; Ljubljana.

CMK. (2015)

Predstavitev Endnote Site License; 6.3.2015; Medicinska fakulteta; Ljubljana.

Cafuta V., Turk N., Oberč B. (2015)

Tečaj iskanja medicinske literature in uporaba Endnote s preizkusom znanja; 26.3.2015; Medicinska fakulteta; Ljubljana.

Rožič A., Turk N., Cafuta V. (2015)

Predstavitev digitalne knjižnice CMK; 27.5.2015; UKC, Stomatološka klinika; Ljubljana.

CMK. (2015)

Osnove iskanje literature v sistemu Ovid: Medline in Embase; 17.6.2015; Medicinska fakulteta; Ljubljana.

Majcenovič D., Oberč B. (2015)

Delavnica Uporaba orodij za urejanje referenc Endnote Basic in Mendeley za Zdravstveni dom Ljubljana; 19.6.2015; Medicinska fakulteta; Ljubljana.

Majcenovič D., Turk N., Cafuta V. (2015)

Uporaba orodja Libguides na dogodku Uporaba orodij za e-izobraževanje uporabnikov knjižnic; 12.2.2015, Fakulteta za družbene vede, Ljubljana.

Oberč B., Cafuta V. (2015)

Predstavitev CMK na 46. Plečnikovem memorialu 2015 z naslovom »Novosti na področju ustnih bolezni« 3. 12.2015; Medicinska fakulteta; Ljubljana.

CMK. (2015)

Vodič »Odprti dostop v biomedicini«, dostopen na http://uni-lj.beta.libguides.com/oa_biomedicina.

Informativne zloženke CMK:

Centralna medicinska knjižnica: povezujemo znanje in ljudi (informativna brošura), Cenik storitev CMK, Knjižnični red, Pogoji uporabe e-virov, Servis Subito, Katalog CMK, Digitalna knjižnica, Medline Plus, Pubmed, E-knjige, E-revije, Izobraževalni tečaji, Access Medicine, Medknjižnična izposoja, Loansome Doc, Ovid Web Gateway, Infuzija medicinskega znanja za študente, Dentalna medicina v CMK

Objave na portalu CMK:

Izbor e-priročnikov za študij, Seznam slovenskih biomedicinskih revij, Katalog učbenikov, Poljudna dela v

CMK, Knjižne novosti, zbirke spletnih povezav: Medicinska področja, Zdravje za vse, Seznam slovenskih biomedicinskih knjižnic, Zbirke e-priročnikov

Podportali: Za zdravnike, Za zobozdravnike, Za študente, Za tuje študente, Stalno izobraževanje, Strokovne smernice, Slovenske strokovne smernice, Mobilna CMK

Razstava učnega gradiva MF od 1919 do danes

Stalna razstava na dekanatu MF

Predstojnica CMK

mag. Anamarija Rožič, dr.med.